



人权理事会
第三十一届会议
议程项目 3

人权理事会 2016 年 3 月 23 日通过的决议

31/4

《发展权利宣言》通过三十周年纪念

人权理事会，

回顾《联合国宪章》和各项核心人权文书，

重申大会在 1986 年 12 月 4 日第 41/128 号决议中通过的《发展权利宣言》，

又重申人权委员会、人权理事会和大会所有关于发展权的决议，其中最近一项是理事会 2015 年 10 月 2 日第 30/28 号决议，

强调所有人权和基本自由，包括发展权，都是普遍、不可分割、相互依存和相互关联的，

又强调亟需实现所有人的发展权，

欢迎通过《2030 年可持续发展议程》，¹ 重申《发展权利宣言》与其他相关国际文书一道，为《2030 年议程》提供了参考依据，并强调，只有所有利益攸关方都对执行方式作出可信、有效和普遍的承诺，可持续发展目标才有可能实现，

强调发展权应该是《2030 年可持续发展议程》实施工作的核心，

¹ 大会第 70/1 号决议。



鼓励联合国系统各有关机构(包括联合国各基金(会)、计(规)划署和专门机构)在各自任务范围内,并鼓励有关国际组织(包括世界贸易组织)及相关利益攸关方(包括民间组织)在实施《2030 年可持续发展议程》时对发展权予以应有考虑,并配合联合国人权事务高级专员合作履行其落实发展权的任务;

确认各会员国应该相互合作,确保实现发展并消除发展的长期障碍;国际社会应促进有效国际合作,尤其是全球发展伙伴关系,以实现发展权和消除发展的障碍;要在落实发展权方面取得持久的进展,就必须在国家层面制定有效的发展政策,还必须在国际层面创造公平的经济关系和有利的经济环境,

强调大会在 1993 年 12 月 20 日第 48/141 号决议中决定,高级专员的责任除其他外,应包括增进和保护发展权的实现,为此目的加强联合国系统有关机构所提供的支持,

欢迎普遍定期审议机制对实现发展权所作的贡献,

回顾《发展权利宣言》通过三十周年是一个独特的机会,国际社会可以借此展现并重申对发展权的明确承诺;确认发展权应当得到较高关注,决心加倍努力落实这一权利;鼓励各会员国使用自有资源,单独和集体开展《发展权利宣言》通过三十周年纪念活动;

欢迎大会决定在大会第七十一届会议一般性辩论间隙召开为期一天的大会高级别会议,以纪念《发展权利宣言》通过三十周年;²

1. 欢迎《发展权利宣言》通过三十周年;强调联合国人权事务高级专员促进和保护实现发展权的任务的重要性,同时充分认识到其独特性和内在价值;

2. 肯定高级专员为纪念《发展权利宣言》通过三十周年所做的工作;感兴趣地注意到 2016 年 1 月发布的有关概况介绍;³

3. 决定在理事会第三十二届会议期间召集一次关于增进和保护发展权的小组讨论会,作为《发展权利宣言》三十周年纪念活动的一部分;

4. 请高级专员联系各国和所有利益攸关方,包括联合国有关部门、机构、基金(会)和计(规)划署、条约机构、特别程序任务负责人、国家人权机构和民间社会,以确保它们参加小组讨论会;

5. 请高级专员编写一份小组讨论会纪要报告,提交人权理事会第三十三届会议;决定在纪念《发展权利宣言》通过三十周年高级别会议之前提请大会注意该报告;

² 见大会第 70/155 号决议。

³ 概况介绍第 37 号:关于发展权的常见问题。

6. 鼓励所有会员国建设性地参与关于充分落实《发展权利宣言》的所有讨论。

2016 年 3 月 23 日
第 62 次会议

[经记录表决，以 34 票对 0 票、13 票弃权获得通过。表决情况如下：

赞成：

阿尔及利亚、孟加拉国、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、布隆迪、中国、刚果、科特迪瓦、古巴、厄瓜多尔、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、加纳、印度、印度尼西亚、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、马尔代夫、墨西哥、蒙古、摩洛哥、纳米比亚、尼日利亚、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、卡塔尔、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、南非、多哥、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南

弃权：

阿尔巴尼亚、比利时、法国、格鲁吉亚、德国、拉脱维亚、荷兰、葡萄牙、大韩民国、斯洛文尼亚、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、大不列颠及北爱尔兰联合王国]
